

## Sonstige amtliche Mitteilungen

### Beschlüsse

#### **Beschlüsse der 2. Sitzung des Haupt- und Wirtschaftsausschusses der Stadt Forst (Lausitz) am 20.11.2019**

Beschlussvorlage Nr. SVV/0050/2019

##### **Bestätigung der Ausführungsplanung für die Niederschlagswasserableitung Keuner Straße zwischen Haus Nr. 45 und 49**

Der Haupt- und Wirtschaftsausschuss bestätigte die Ausführungsplanung für die Niederschlagswasserableitung in der Keuner Straße zwischen Haus Nr. 45 und 49.

Beschlussvorlage Nr. SVV/0051/2019

##### **Bestätigung der Ausführungsplanung für die Niederschlagswasserableitung Noßdorfer Straße Höhe Dorfanger**

Der Haupt- und Wirtschaftsausschuss bestätigte die Ausführungsplanung für die Niederschlagswasserableitung in der Noßdorfer Straße Höhe Dorfanger.

Beschlussvorlage Nr. SVV/0067/2019

##### **Bestätigung der Ausführungsplanung für die Anpassung der Schmutzwasser-Druckleitung in der Straße An der Malxe**

Der Haupt- und Wirtschaftsausschuss bestätigte die Ausführungsplanung für die Anpassung der Schmutzwasser-Druckleitung in der Straße An der Malxe zwischen Haus Nr. 17 und Radweg Spremberger Straße.

Beschlussvorlage Nr. SVV/0068/2019

##### **Bestätigung der Ausführungsplanung für die Anpassung der Schmutzwasserkanalisation an die örtlichen Verhältnisse im Bereich Friedrichplatz**

Der Haupt- und Wirtschaftsausschuss bestätigte die Ausführungsplanung für die Anpassung der Schmutzwasserkanalisation an die örtlichen Verhältnisse im Bereich Friedrichplatz.

Beschlussvorlage Nr. SVV/0069/2019

##### **Vollzug des § 63 Abs. 2 der Kommunalverfassung des Landes Brandenburg hier: Kontrolle der Verwaltung über das Vergabeverfahren nach UVgO Betriebsärztliche und sicherheitstechnische Betreuung der Stadt Forst (Lausitz)**

Der Haupt- und Wirtschaftsausschuss bestätigte, dass das Vergabeverfahren nach UVgO zur betriebsärztlichen und sicherheitstechnischen Betreuung der Stadt Forst (Lausitz) ordnungsgemäß durchgeführt worden ist.

Die Verwaltung wurde beauftragt, den Zuschlag für 3 Jahre zu erteilen.

#### **Beschlüsse der Sondersitzung des Haupt- und Wirtschaftsausschusses der Stadt Forst (Lausitz) am 06.12.2019**

Beschlussvorlage Nr. SVV/0074/2019

##### **Vollzug des § 63 Absatz 2 der Kommunalverfassung des Landes Brandenburg**

##### **Kontrolle der Verwaltung über das Vergabeverfahren nach VGV Vergabe von Verpflegungsleistungen für die kommunalen Kindertagesstätten und Schulen in der Stadt Forst (Lausitz)**

Der Haupt- und Wirtschaftsausschuss bestätigte, dass das Vergabeverfahren von Verpflegungsleistungen für die kommunalen Kindertagesstätten und Schulen in der Stadt Forst (Lausitz) nach VGV ordnungsgemäß durchgeführt wurde.

Die Verwaltung wurde beauftragt, den Zuschlag zu Bruttoportionspreisen pro Versorgungstag von

**2,37 Euro** für Frühstück für Kinder im Alter von 0 bis 6 Jahren in kommunalen Kindertagesstätten

**3,27 Euro** für Mittagessen für Kinder im Alter von 0 bis 6 Jahren in kommunalen Kindertagesstätten

**2,37 Euro** für Vesper für Kinder im Alter von 0 bis 6 Jahren in kommunalen Kindertagesstätten

**0,35 Euro** für Getränke für Kinder im Alter von 0 bis 6 Jahren in kommunalen Kindertagesstätten

**3,15 Euro** für Mittagessen für Schülerinnen und Schüler an kommunalen Grundschulen und der Gutenberg Oberschule Forst (Lausitz)

**0,15 Euro** für Getränke für Schülerinnen und Schüler an kommunalen Grundschulen und der Gutenberg Oberschule Forst (Lausitz) und der im Angebot dargestellten Einhaltung von Qualitätsstandards zu erteilen.

Beschlussvorlage Nr. SVV/0077/2019

##### **Vollzug des § 63 Abs. 2 der Kommunalverfassung des Landes Brandenburg hier: Kontrolle der Verwaltung über das Vergabeverfahren nach der Unterschwellenvergabeordnung (UVgO) - Lieferung neuer PC-Arbeitsplatztechnik für die Stadtverwaltung inkl. Eigenbetriebe –**

Der Haupt- und Wirtschaftsausschuss bestätigte, dass das Vergabeverfahren nach UVgO zur Lieferung neuer PC-Arbeitsplatztechnik der Stadt Forst (Lausitz) ordnungsgemäß durchgeführt worden ist. Die Verwaltung wurde beauftragt, den Zuschlag zu erteilen.

Beschlussvorlage Nr. SVV/0082/2019

##### **Vollzug des § 63 Abs. 2 der Kommunalverfassung des Landes Brandenburg hier: Kontrolle der Verwaltung über das Vergabeverfahren nach der Unterschwellenvergabeordnung (UVgO), Gesamtvorhaben „Sanierung Radrennbahn mit Rad- und Reitstadion“ hier: Objektplanung „Erneuerung der Radrennbahn“**

Der Haupt- und Wirtschaftsausschuss bestätigte die Vergabe der Planungsleistungen nach HOAI für die Objektplanung „Erneuerung der Radrennbahn.“

Die Verwaltung wurde beauftragt, den Zuschlag für die Leistungsphasen 1 und 2 zu erteilen.

Beschlussvorlage Nr. SVV/0084/2019

##### **Vollzug des § 63 Abs. 2 der Kommunalverfassung des Landes Brandenburg hier: Kontrolle der Verwaltung über das Vergabeverfahren nach der Unterschwellenvergabeordnung (UVgO), Gesamtvorhaben „Sanierung Radrennbahn mit Rad- und Reitstadion“ hier: Objektplanung „Rad- und Reitstützpunkt“**

Der Haupt- und Wirtschaftsausschuss bestätigte die Vergabe der Planungsleistungen nach HOAI für die Objektplanung „Rad- und Reitstützpunkt.“

Die Verwaltung wurde beauftragt, den Zuschlag für die Leistungsphasen 1 und 2 zu erteilen.

#### **Beschlüsse der 3. Sitzung der Stadtverordnetenversammlung Forst (Lausitz) am 06.12.2019**

Beschlussvorlage Nr. SVV/0049/2019

##### **Aufstellungsbeschluss gemäß § 2 Abs. 1 BauGB für den vorhabenbezogenen Bebauungsplan gemäß § 12 BauGB mit der Bezeichnung „1. Änderung B-Plan IGG Forst-Süd (Teilfläche), TG 1B“ Verfahrenstyp: Bebauungsplan der Innenentwicklung gemäß § 13 a BauGB**

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Forst (Lausitz) beschloss auf der Grundlage des § 2 Abs. 1 BauGB die Einleitung eines Verfahrens für einen vorhabenbezogenen Bebauungsplan gemäß § 12 BauGB mit der Bezeichnung „1. Änderung B-Plan IGG Forst-Süd (Teilfläche), TG 1B“ im Rahmen eines Bebauungsplanes der Innenentwicklung gemäß § 13 a BauGB.

Beschlussvorlage Nr. SVV/0052/2019

**Jahresabschluss 2018 sowie Gesamtentlastung der Bürgermeisterin bzw. des allgemeinen Stellvertreters**

1. Die Stadtverordnetenversammlung beschloss gemäß § 82 Absatz 4 der Kommunalverfassung des Landes Brandenburg (BbgK-Verf) den geprüften Jahresabschluss der Stadt Forst (Lausitz) für das Haushaltsjahr 2018.

2. Die Stadtverordnetenversammlung Forst (Lausitz) erteilte der Bürgermeisterin der Stadt Forst (Lausitz) bzw. dem allgemeinen Stellvertreter entsprechend § 82 Absatz 4 der Kommunalverfassung des Landes Brandenburg (BbgKVerf) die Entlastung für das Haushaltsjahr 2018.

Beschlussvorlage Nr. SVV/0053/2019

**Vereinbarung zur Betreuung einer Tuchmacherschauwerkstatt und einer stadtgeschichtlichen Abteilung im Rahmen des Brandenburgischen Textilmuseums Forst (Lausitz) - Beschluss über den finanziellen Zuschuss der Stadt Forst (Lausitz) an den Museumsverein der Stadt Forst (Lausitz) e. V. für das Jahr 2020**

Die Stadtverordnetenversammlung Forst (Lausitz) beschloss, dass der finanzielle Zuschuss an den Museumsverein für das Jahr 2020 in Höhe von 170.000 Euro gewährt wird.

Beschlussvorlage Nr. SVV/0054/2019

**Satzung der Stadt Forst (Lausitz) zur Bestimmung von Schulbezirken und dem Überschneidungsgebiet für die Grundschulen in der Trägerschaft der Stadt Forst (Lausitz) für das Schuljahr 2020/2021**

Die Stadtverordnetenversammlung beschloss die Satzung der Stadt Forst (Lausitz) zur Bestimmung von Schulbezirken und dem Überschneidungsgebiet für die Grundschulen in Trägerschaft der Stadt Forst (Lausitz) für das Schuljahr 2020/2021.

Beschlussvorlage Nr. SVV/0056/2019

**Vertretung der Stadt Forst (Lausitz) im Gewässerverband Spree-Neiße**

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Forst (Lausitz) beschloss die Vertretung der Stadt Forst (Lausitz) im Gewässerverband Spree-Neiße mit Wirkung vom 01.01.2020.

Die Vertretung erfolgt durch Frau Katrin Reiche, Mitarbeiterin im Fachbereich Bauen der Stadt Forst (Lausitz), wohnhaft in Forst (Lausitz) und Frau Nicole Nawroth, Teamleiterin Liegenschaften im Fachbereich Finanzen der Stadt Forst (Lausitz), wohnhaft in Forst (Lausitz).

Beschlussvorlage Nr. SVV/0059/2019 (neu)

**Grundstücksverkauf Gemarkung Forst (Lausitz), Flur 33**

1. Die Stadtverordnetenversammlung beschloss die Entbehrlichkeit des Grundstücks Gemarkung Forst (Lausitz), Flur 33, Flurstück 1257/4 gemäß § 79 BbgKVerf i. V. m. den Runderlassen des Ministerium des Innern Nr. 2/2009, Nr. 85/1994 und Nr. 19/1992.

2. Die Stadtverordnetenversammlung beschloss den Verkauf des Grundstücks Gemarkung Forst (Lausitz), Flur 33, Flurstück 1257/4 mit einer Gesamtgröße von 891 m.

Beschlussvorlage Nr. SVV/0062/2019

**Abberufung der Werkleiterin des Eigenbetriebes Kultur, Tourismus, Marketing Rosenstadt Forst (Lausitz)**

Frau Juliane Gründel wird zum 31.12.2019 als Werkleiterin des Eigenbetriebes Kultur, Tourismus, Marketing Rosenstadt Forst (Lausitz) abberufen.

Beschlussvorlage Nr. SVV/0064/2019

**Werkleiter des Eigenbetriebes Kultur, Tourismus, Marketing Rosenstadt Forst (Lausitz) ab 01.01.2020**

Auf Grundlage von § 4 Abs. 1 der Betriebsatzung für den Eigenbetrieb Kultur, Tourismus, Marketing Rosenstadt Forst (Lausitz) bestellt die Stadtverordnetenversammlung auf Vorschlag der Bürgermeisterin Herrn Sven Zuber ab 01.01.2020 zum weiteren Werkleiter des Eigenbetriebes Kultur, Tourismus, Marketing Rosenstadt Forst (Lausitz).

Beschlussvorlage Nr. SVV/0065/2019

**Wirtschaftsplan 2020 für den Eigenbetrieb Kultur, Tourismus, Marketing Rosenstadt Forst (Lausitz)**

1. Die Stadtverordnetenversammlung beschloss die Feststellung des Wirtschaftsplanes des Eigenbetriebes Kultur, Tourismus, Marketing Rosenstadt Forst (Lausitz) für das Jahr 2020.

2. Die Festsetzung nach § 14 Abs. 1 Nummer 1 EigV ist Bestandteil des Beschlusses.

Beschlussvorlage Nr. SVV/0070/2019

**Satzung über die Gewährung von Zuwendungen an die Fraktionen der Stadtverordnetenversammlung Forst (Lausitz)**

1. Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Forst (Lausitz) beschloss die Satzung über die Gewährung von Zuwendungen an die Fraktionen der Stadtverordnetenversammlung Forst (Lausitz).

2. Der Beschluss der Stadtverordnetenversammlung SVV/157/99 vom 17.12.99 - Haushaltsmittel für Fraktionen der Stadtverordnetenversammlung Forst (Lausitz) – wurde aufgehoben.

Beschlussvorlage Nr. SVV/0071/2019

**Wirtschaftsplan 2020 für den Eigenbetrieb „Städtische Abwasserbeseitigung Forst (Lausitz)“**

Die Stadtverordnetenversammlung beschloss die Feststellung des Wirtschaftsplanes des Eigenbetriebes „Städtische Abwasserbeseitigung Forst (Lausitz)“ für das Jahr 2020.

Die Festsetzung nach § 14 Abs. 1 Nummer 1 EigV ist Bestandteil des Beschlusses.

Beschlussvorlage Nr. SVV/0072/2019 (Neu)

**Beratung und Beschlussfassung über**

**1. das Haushaltssicherungskonzept der Stadt Forst (Lausitz) für das Haushaltsjahr 2020**

**2. die Haushaltssatzung für die Stadt Forst (Lausitz) für das Haushaltsjahr 2020**

Die Stadtverordnetenversammlung beschloss das Haushaltssicherungskonzept der Stadt Forst (Lausitz) für das Haushaltsjahr 2020. Die Stadtverordnetenversammlung beschloss unter Berücksichtigung der Änderungen mit den Auswirkungen auf den Ergebnishaushalt die Haushaltssatzung der Stadt Forst (Lausitz) für das Haushaltsjahr 2020.

Beschlussvorlage Nr. SVV/0075/2019

**Nachwahlen des Ortsbeirates Bohrau am 03.09.2019**

**Entscheidung über die Gültigkeit der Wahl**

Die Stadtverordnetenversammlung beschloss:

Einwendungen gegen die Wahl zum Ortsbeirat Bohrau am 03.09.2019 lagen nicht vor.

Die Wahl ist gültig.

Beschlussvorlage Nr. SVV/0080/2019

### Richtlinie der Stadt Forst (Lausitz) zur Vergabe von Zuweisungen an gemeinnützige Kulturvereine

Die Verwaltung wurde beauftragt, die Richtlinie der Stadt Forst (Lausitz) zur Vergabe von Zuweisungen an gemeinnützige Kulturvereine bis zur nächsten ordentlichen Sitzung der Stadtverordnetenversammlung zu überarbeiten und zur Beschlussfassung vorzulegen.

Beschlussvorlage Nr. SVV/0085/2019

### Weiterentwicklung des Schulstandortes Keune einschließlich Hortgebäude und Turnhalle, Fortschreibung Beschluss vom 09.12.2016 (SVV/0371/2016)

Die Bürgermeisterin wurde beauftragt zu prüfen:

Anstelle der Sanierung des Schulgebäudes und des Nebengebäudes den Neubau einer Schule auf dem Grundstück, Gemarkung Keune, Flur 33, Flurstück 778/5 (Standort nördlich neben der Turnhalle Keune, Triebeler Straße) zu errichten.

Beschlussvorlage Nr. SVV/0086/2019 (neu)

### Schaffung einer innerstädtischen Verbindung nach Polen

Die Bürgermeisterin wurde beauftragt:

1. gegenüber der deutsch-polnischen Regierungskommission weiterhin das hohe Interesse der Stadt Forst (Lausitz) an einem innerstädtischen Grenzübergang zu bekunden und
2. gemeinsam in Abstimmung mit der Stadtverordnetenversammlung und der Beteiligung der Bürger, mit den Gemeinden Lubsko und Brody einen Standortvorschlag zu erarbeiten, und diesen gegenüber der Regierungskommission zu vertreten.

Beschlussvorlage Nr. SVV/0686/2019 (Neu)/1

### Verkauf von Grundstücken im „Logistik- und Industriezentrum Lausitz“, TG 5 A

1. Es wird Bezug genommen auf die Beschlussvorlage SVV/0816/2013 vom 15.03.2013 – „Erklärung der Entbehrlichkeit von Grundstücken und Beauftragung zur Vermarktung“. Bezüglich des Kaufgegenstandes wird die Entbehrlichkeit gemäß § 79 BbgK-Verf i. V. m. Runderlass in kommunalen Angelegenheiten, Ministerium des Innern Nr. 2/2009 festgestellt.

2. Die Stadtverordnetenversammlung beschloss den Verkauf von Flurstücken in der Flur 37, Gemarkung Forst (Lausitz), gelegen an der B 112 im Logistik- und Industriezentrum Lausitz, TG 5 A, mit einer Grundstücksgröße von ca. 29.203 m<sup>2</sup>.

## Andere Bekanntmachungen

### Beschluss der Stadtverordnetenversammlung über die Feststellung des Wirtschaftsplanes des Eigenbetriebes Kultur, Tourismus, Marketing Rosenstadt Forst (Lausitz) für das Wirtschaftsjahr 2020

#### Festsetzung nach § 14 Absatz 1 Nummer 1 EigV für das Wirtschaftsjahr 2020

Aufgrund des § 7 Nummer 3 und des § 14 Absatz 1 der Eigenbetriebsverordnung hat die Stadtverordnetenversammlung durch Beschluss vom 06. Dezember 2019 den Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2020 festgestellt:

#### 1. Es betragen

1.1 im Erfolgsplan	
die Erträge	2.024.550 Euro
die Aufwendungen	2.024.550 Euro
der Jahresgewinn	0 Euro
der Jahresverlust	0 Euro

#### 1.2 im Finanzplan

Mittelzufluss/Mittelabfluss	
aus laufender Geschäftstätigkeit	3.100 Euro
Mittelzufluss/Mittelabfluss aus der Investitionstätigkeit	0 Euro
Mittelzufluss/Mittelabfluss aus der Finanzierungstätigkeit	0 Euro

#### 2. Es werden festgesetzt

2.1 der Gesamtbetrag der Kredite auf	0 Euro
2.2 der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen auf	0 Euro

Forst (Lausitz), 10.12.2019

*Simone Taubenek*

Simone Taubenek  
Hauptamtliche Bürgermeisterin



Hinweis: Der Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2020 und die Anlagen liegen zur Einsichtnahme bei der Stadt Forst (Lausitz) im Eigenbetrieb Kultur, Tourismus, Marketing Rosenstadt Forst (Lausitz) Promenade 9, Raum 308, während der Dienststunden öffentlich aus.

### Amtliche Bekanntmachung des Jahresabschlusses 2018 der Stadt Forst (Lausitz)

Gemäß § 82 Abs. 5 der Kommunalverfassung des Landes Brandenburg (BbgKVerf) wird der Stadtverordnetenbeschluss Nr. SVV/0052/2019 vom 06.12.2019 öffentlich bekannt gemacht:

1. Die Stadtverordnetenversammlung Forst (Lausitz) beschließt gemäß § 82 Absatz 4 BbgKVerf den geprüften Jahresabschluss der Stadt Forst (Lausitz) für das Haushaltsjahr 2018.
2. Die Stadtverordnetenversammlung Forst (Lausitz) erteilt der Bürgermeisterin der Stadt Forst (Lausitz) bzw. dem allgemeinen Stellvertreter entsprechend § 82 Absatz 4 der Kommunalverfassung des Landes Brandenburg (BbgKVerf) die Entlastung für das Haushaltsjahr 2018.

Der Jahresabschluss der Stadt Forst (Lausitz) zum 31.12.2018 und die Anlagen liegen zur Einsichtnahme bei der Stadt Forst (Lausitz), Promenade 9, Zimmer 319, 03149 Forst (Lausitz) öffentlich aus.

Forst (Lausitz), 09.12.2019

*Simone Taubenek*

Simone Taubenek  
Hauptamtliche Bürgermeisterin



## Aufstellungsbeschluss gem. § 2 Abs.1 BauGB für den vorhabenbezogenen Bebauungsplan gemäß § 12 Baugesetzbuch (BauGB) mit der Bezeichnung „1. Änderung B-Plan IGG Forst-Süd (Teilfläche), TG 1B (Standort OBI-Markt)“, Verfahrenstyp: Bebauungsplan der Innenentwicklung gem. § 13 a BauGB

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Forst (Lausitz) hat am 06.12.2019 in öffentlicher Sitzung einen Aufstellungsbeschluss gem. § 2 Abs. 1 BauGB für den vorhabenbezogenen Bebauungsplan gemäß § 12 BauGB mit der Bezeichnung „1. Änderung B-Plan IGG Forst-Süd (Teilfläche), TG 1B (Standort OBI-Markt)“

mit der Angabe zum Verfahrenstyp, einem Bebauungsplan der Innenentwicklung gem. § 13a BauGB, gefasst (Beschlussvorlage Nr. SVV/0049/2019).

Der Bebauungsplan soll insofern im beschleunigten Verfahren ohne Durchführung einer Umweltprüfung durchgeführt werden, da der Schwellenwert von 20.000 Quadratmetern Grundfläche i.S.d. § 19 Abs.2 der BauNVO nicht überschritten wird.

Eine Unterrichtung und Erörterung im Sinne des § 3 Abs. 1 BauGB (frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung) findet nicht statt. Die Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 4 Abs. 2 BauGB erfolgt auf Grundlage einer gesonderten Amtsblattveröffentlichung.

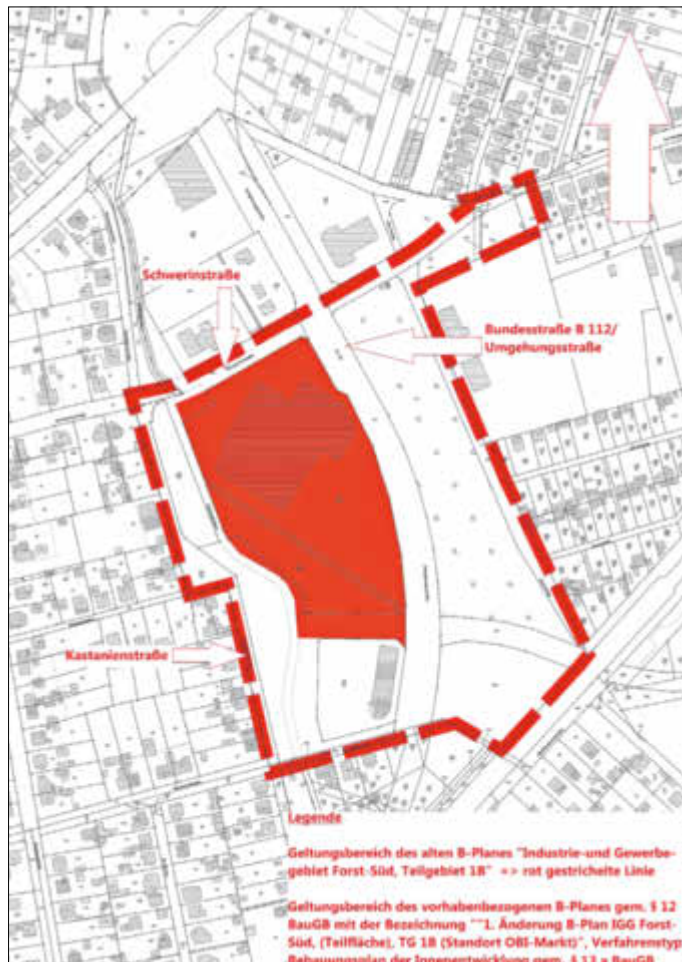
Der Geltungsbereich ist dem beigegeführten Lageplan zu entnehmen.

Forst (Lausitz), den 10.12.2019

*Simone Taubenek*  
Simone Taubenek  
Hauptamtliche Bürgermeisterin



Lageplan



## Einladung zur Genossenschaftsversammlung der Jagdgenossenschaft Briesnig/Naundorf

Alle Mitglieder der Jagdgenossenschaft Briesnig/Naundorf sind zu der Genossenschaftsversammlung am

**Freitag, den 27. März 2020, um 19 Uhr**  
im Cafe Weber, Naundorfer Landstr. 21 a, Forst/OT Naundorf  
recht herzlich eingeladen.

### Tagesordnung:

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Bericht des Jagdvorstandes
3. Kassenbericht 2019/2020
4. Bericht der Rechnungsprüfer
5. Beschluss zur Verwendung des Reinertrages
6. Entlastung des Jagdvorstandes, des Kassenführers und des Schriftführers
7. Wahl des Wahlleiters
8. Wahl des Jagdvorstandes, des Kassenführers und des Schriftführers
9. Wahl von 2 Rechnungsprüfern
10. Vorstellung des Haushaltsplanes 2020/2021 und Beschlussfassung
11. Bericht des Jagdpächters und Sonstiges

*Egon Ratte*  
Jagdvorsteher

## Genossenschaftsversammlung der Jagdgenossenschaft Bohrau

Alle Mitglieder der Jagdgenossenschaft Bohrau sind zu der

**am Donnerstag, den 27.02.2020 um 19 Uhr**  
im Gasthaus „Zur Oase“ in Bohrau  
stattfindenden Jagdgenossenschaftsversammlung recht herzlich  
eingeladen.

### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Abstimmung zur Tagesordnung
3. Bericht des Vorstandes zum Jagdjahr 2019/2020
4. Bericht des Kassenführers 2019/2020
5. Bericht des Kassenprüfers 2019/2020
6. Entlastung des Vorstandes und des Kassenführers 2019/2020
7. Neuverpachtung der Jagd im Jagdbezirk Bohrau
8. Vorstellung des Haushaltsplans und Beschluss für das Jagdjahr 2020/2021
9. Bericht der Jagdpächter
10. Diskussion

*U. Starick*  
Jagdvorsteher

## Nichtamtlicher Teil

### Aus dem Rathaus

#### Weihnachts- und Neujahrsgrüße der Bürgermeisterin

Liebe Forsterinnen und Forster, liebe Gäste  
aus nah und fern,

die Adventszeit gibt uns die Möglichkeit,  
uns auf die kommenden Feiertage, auf ein  
paar Tage der Entspannung und Besinnung  
im Familien- und Freundeskreis zu freuen.

Die Hektik der Vorweihnachtszeit legt sich  
langsam; endlich haben wir wieder ein Ohr für die alte und doch  
ganz aktuelle Botschaft des Weihnachtsfestes. Es wird ruhig und  
die großen Entscheidungen in Politik und Wirtschaft wie auch im  
Privaten sollten warten.

Nehmen Sie sich die Zeit für die wahren Werte des Lebens und ver-  
bringen Sie die Weihnachtszeit mit der Familie und den Freunden.  
Ich möchte das Weihnachtsfest und den Jahreswechsel zum Anlass  
nehmen, all denen zu danken, die im vergangenen Jahr unermüd-  
lich daran mitgewirkt haben, das gemeinsame Leben in unserer  
Stadt lebens- und liebenswert zu gestalten. Das Fest der Liebe und  
des Friedens soll uns auch für das kommende Jahr daran erinnern,  
was wirklich wichtig ist.

Wir alle schätzen den Frieden und die Mitmenschlichkeit. Diese  
Werte haben Bestand und bleiben eine Richtschnur für unsere ge-  
meinsame Zukunft.

Im Namen der Verwaltungsleitung und der Mitarbeiterinnen und  
Mitarbeiter der Stadtverwaltung wünsche ich Ihnen ein friedliches  
Weihnachtsfest, alles Gute für 2020 und uns allen Glück und vor  
allem Gesundheit!

Ihre Simone Taubenek  
Bürgermeisterin



Foto: A. Wuntke

#### Bürgermeisterin lädt ein zur Bürgersprechstunde

Als Bürgermeisterin ist es mein Anliegen, für die Bürgerinnen und  
Bürger da zu sein und stets ein offenes Ohr für Sorgen, Nöte und für  
Anregungen zu haben. Leider lässt es sich mit dem Terminkalender  
einer Bürgermeisterin nicht immer vereinbaren, zu jeder Zeit für ein  
persönliches Gespräch zur Verfügung zu stehen. Deshalb findet  
immer am zweiten Dienstag des Monats eine Bürgersprechstunde  
statt. Folgende Termine sind geplant:

Dienstag, 14. Januar 2020	von 15 bis 17 Uhr
Dienstag, 11. Februar 2020	von 15 bis 17 Uhr
Dienstag, 10. März 2020	von 15 bis 17 Uhr
Dienstag, 14. April 2020	von 15 bis 17 Uhr
Dienstag, 12. Mai 2020	von 15 bis 17 Uhr
Dienstag, 9. Juni 2020	von 15 bis 17 Uhr
Dienstag, 14. Juli 2020	von 15 bis 17 Uhr
Dienstag, 11. August 2020	von 15 bis 17 Uhr
Dienstag, 8. September 2020	von 15 bis 17 Uhr
Dienstag, 13. Oktober 2020	von 15 bis 17 Uhr
Dienstag, 10. November 2020	von 15 bis 17 Uhr
Dienstag, 8. Dezember 2020	von 15 bis 17 Uhr

Diese Termine werden auf der Homepage der Stadt Forst (Lausitz)  
und im Vorfeld auch in der regionalen Presse bekannt gegeben.

Für diese Bürgersprechstunde bitte ich um eine Terminvereinba-  
rung. Bei der Vereinbarung des Termins ist es wünschenswert,  
wenn mit einem Stichwort kurz das Anliegen benannt und die Tele-  
fonnummer für eventuelle Rückfragen angegeben wird.

Termine können wie folgt vereinbart werden:

per Telefon: 03562 989101 oder persönlich: Rathaus in der Lin-  
denstraße 10 – 12, Raum 314 (3. Etage)

Bitte beachten, es kann zu Wartezeiten kommen!

Verschiebungen der Beratungstage können leider nicht ausge-  
schlossen werden. Dies wird jedoch im Vorfeld bekannt gegeben.  
Bitte achten Sie auf die aktuellen Hinweise auf der städtischen  
Homepage und in der Presse.

Simone Taubenek  
Bürgermeisterin

#### Jahreskalender 2020 für die Sitzungen der Stadtverordnetenversammlung und deren Ausschüsse

##### Stadtverordnetenversammlung

28.02.2020  
24.04.2020  
19.06.2020  
04.09.2020  
30.10.2020  
04.12.2020

##### Haupt- und Wirtschaftsausschuss

12.02.2020  
08.04.2020  
03.06.2020  
19.08.2020  
14.10.2020  
18.11.2020

##### Ausschuss für Bauen und Vergabe

16.01.2020  
13.02.2020  
12.03.2020  
02.04.2020  
14.05.2020  
18.06.2020  
09.07.2020  
13.08.2020  
10.09.2020  
08.10.2020  
12.11.2020

10.12.2020

##### Ausschuss für Planung

26.03.2020  
28.05.2020  
20.08.2020  
01.10.2020  
19.11.2020

##### Ausschuss für Bildung, Soziales und Sport

27.01.2020  
09.03.2020  
11.05.2020  
10.08.2020  
09.11.2020

##### Ausschuss für Finanzen, Ordnung und Sicherheit

10.02.2020  
06.04.2020  
25.05.2020  
17.08.2020  
12.10.2020  
16.11.2020

##### Werksausschuss des Eigenbetriebes KTM

17.02.2020  
18.05.2020  
28.09.2020  
23.11.2020

## Brückentage bei der Stadt Forst (Lausitz) zwischen Weihnachten und Neujahr

Die Stadtverwaltung Forst (Lausitz) ist:

- Dienstag, den 24.12.2019
- Freitag, den 27.12.2019
- Montag, den 30.12.2019
- Dienstag, den 31.12.2019

geschlossen.

Zusätzlich sind das Bürgeramt und die Bibliothek auch am Samstag, dem 28.12.2019 nicht geöffnet.

Abweichend von dieser Regelung ist das Betriebsamt, Bereich Friedhofsverwaltung am Freitag, dem 27.12. und Montag, den 30.12.2019 zu den üblichen Dienstzeiten geöffnet.

## Brückentage für das Jahr 2020 in der Stadtverwaltung Forst (Lausitz)

**Freitag, den 22. Mai 2020 und Samstag, den 23. Mai 2020**

Ausnahme: Die Touristinformation hat an beiden Tagen zu den regulären Öffnungszeiten geöffnet.

**Montag, den 28. Dezember 2020 bis Mittwoch, den 30. Dezember 2020**

Ausnahme: Das Betriebsamt, Bereich Friedhofsverwaltung hat an diesen Tagen zur Gewährleistung der gesetzlichen Bestattungsfristen geöffnet. Die Öffnungszeiten erfolgen nach Bedarf in Abhängigkeit der Sterbefallzahlen und werden entsprechend bekannt gemacht.

### Schulanmeldung für das Schuljahr 2020/2021

Zum Schuljahr 2020/2021 werden alle Mädchen und Jungen schulpflichtig, die bis zum 30. September 2020 sechs Jahre alt werden. Die Anmeldung erfolgt auf der Grundlage der Satzung der Stadt Forst (Lausitz) zur Bestimmung der Schulbezirke und Überschneidungsgebiete- Drucksachennummer SVV/0054/2019 - veröffentlicht im Amtsblatt Nr. 7/2019.

Die Schulanmeldung ist zu folgenden Terminen im Sekretariat der Schule unter Vorlage der Geburtsurkunde des Kindes und der Bestätigung der Teilnahme an der Sprachstandsfeststellung vorzunehmen. Das anzumeldende Kind soll bei der Anmeldung der Schulleitung vorgestellt werden.

Zur weitgehenden Vermeidung von Wartezeiten ist es zweckmäßig, im Voraus einen konkreten Termin mit der Schulleitung zu vereinbaren.

#### Kontakt und Termine:

**Grundschule Forst Mitte - Telefon: 7163**

15. Januar 2020 von 08:00 bis 12:00 Uhr  
14:00 bis 17:00 Uhr

16. Januar 2020 von 08:00 bis 12:00 Uhr  
14:00 bis 16:00 Uhr

**Grundschule Keune - Telefon: 7270**

13. Januar 2020 von 08:00 bis 12:30 Uhr  
14:00 bis 18:00 Uhr

14. Januar 2020 von 09:00 bis 12:00 Uhr  
13:00 bis 15:00 Uhr

**Grundschule Nordstadt - Telefon: 698080**

14. Januar 2020 von 14:00 bis 18:00 Uhr  
15. Januar 2020 von 13:00 bis 17:00 Uhr

### Nächste Ausgabe

Nächste Ausgabe (1/2020) des Amtsblattes für die Stadt Forst (Lausitz) (Rathausfenster) erscheint am **Samstag, dem 14.03.2020.**

Redaktionsschluss ist am **Montag, dem 02.03.2020.**

## 12. Forster Adventskalender

### 21. bis 24. Türchen

#### 21. Türchen: Forst 4 You

21.12.2019, 10:00 - 12:00 Uhr

Veranstaltungsort: Forst 4 You, Parkstraße 7, 03149 Forst (Lausitz)  
Spaß für Groß und Klein

Von uns für Euch/Sie vorbereitet: Kreatives Basteln, Gebäck und warme Getränke

Ein Weihnachts-DJ sorgt für gute Stimmung weihnachtliches Feeling ...  
Herzlich Willkommen!

#### 22. Türchen: Tuchfabrik 2.0

4. Advent - 22.12.2019, 14:30 Uhr

Veranstaltungsort: Tuchfabrik 2.0, Otto-Nagel-Straße 6, 03149 Forst (Lausitz)

Bei weihnachtlicher Musik können unsere Gäste am 4. Adventsnachmittag selbstgemachte Plinse und Waffeln genießen.

Für unsere jüngsten Gäste, die Kinder, haben wir kleine Überraschungen vorbereitet.

#### 23. Türchen: Apotheke Cottbuser Straße

23.12.2019, 15:00 - 17:00 Uhr

Veranstaltungsort: Apotheke Cottbuser Straße, Cottbuser Straße 26, 03149 Forst (Lausitz)

Bei leckerem Weihnachtstee und Weihnachtsmusik basteln wir!

#### 24. Türchen: Freundeskreis Forster Hof e.V.

24.12.2019, 10:00 Uhr

Veranstaltungsort: Forster Hof, Cottbuser Straße 24, 03149 Forst (Lausitz)

Während sich die Eltern um letzte Details zum Fest kümmern verkürzen wir Euch traditionell die Zeit bis zur Bescherung mit einem Weihnachtskinofilm für Kinder. Herzlich willkommen!

Viele Partner und Einrichtungen begleiten die Aktion **Forster Adventskalender** seit Beginn und öffnen in der Adventszeit ihre Türen.

Auch in diesem Jahr haben die Veranstalter der einzelnen Kalendertüren mit dem Einblick in ihre Arbeit und in die Räumlichkeiten wieder zur Gestaltung der Vorweihnachtszeit in der Stadt beigetragen.

Neben der vorweihnachtlichen Umrahmung, mit Blick auf das leibliche Wohl, gab es hinter den Türchen auch einen Mehrwert an Bildungseffekt. Durch die verschiedenen Akteure bekamen die Besucherinnen und Besucher eine abwechslungsreiche Palette mit unterschiedlichen nicht alltäglichen Eindrücken geboten, denn durch einige Türen kann man im normalen Alltag nicht so einfach gelangen.

Die jeweiligen Veranstalter gestalteten eigenverantwortlich ihre Vor-Ort-Präsentation.

**Ein herzliches Dankeschön von der Stadt Forst (Lausitz) für das Engagement!**

## Veranstaltungskalender der Stadt Forst (Lausitz) für das 1. Halbjahr 2020 mit 190 Terminen



Der Veranstaltungskalender erscheint in einer Auflagenhöhe von 15.000 Stück und wird an verschiedenen öffentlichen Stellen in der Stadt zum Mitnehmen angeboten (u. a. Touristinformation, Bürgeramt, Stadtbibliothek, Brb. Textilmuseum, Geschäfte, Institutionen).

Die Zustellung des Veranstaltungskalenders an alle Haushalte im Stadtgebiet erfolgt mit dem Amtsblatt am 21.12.2019.

Der Veranstaltungskalender enthält ein vielseitiges Kultur- und Sportangebot in der Stadt Forst (Lausitz) und näheren Umgebung. Interessierte können eine individuelle Auswahl treffen.

Aktuelle Informationen finden Sie auch im Internet unter

www.forst-lausitz.de.

**Redaktionsschluss für den Veranstaltungskalender 2. Halbjahr 2020 ist der 06.04.2020.**

## Der Fachbereich Zentrales Gebäudemanagement informiert

### Stand bedeutsamer Vorhaben

#### Brandenburgisches Textilmuseum

- Planungsbeginn Leistungsphase 3 – Entwurfsplanung ab 23.10.19
- Einreichung Entwurf Antrag NPS im Oktober 2019
- Abstimmung mit BBSR/ Verteilung der Zuwendung auf die Jahresscheiben 2019-23
- Vorplanung bestätigt: Anpassung und Einarbeitung von Veränderungen aufgrund der Nutzung
- Abstimmung mit Landkreis SPN bzgl. Baugenehmigungsverfahren ist erfolgt
- Klärung denkmalpflegerischer Belange
- Vorentwürfe durch Planer und Beratung im Januar 2020
- Kunst am Bau – Forderung des Bundes bei Premiumprojekten (überdurchschnittlich anspruchsvolles Bauprojekt, mit einer hohen Durchdringung von Bauwerk und Bautechnik) im NPS Programm (bis 1,5 % der Bausumme) Ausschreibung eines Wettbewerbes unter Beachtung der Richtlinien Kunst am Bau
- gutachterliche Untersuchungen (Brandschutz, Wärmeschutz ENEC, Feuchtebelastung Wände)

#### Sanierung Schwimmhalle

- Verglasung der Stahlkonstruktion für die Glasfassade am Kinderplanschbecken
- Fortführung des Einbaus der neuen Fensteranlagen und Türanlagen im Erd- und Obergeschoß
- Fortführung der Installationen im Erdgeschoß für die Wassertechnik, Heizungs-, Sanitär- und Lüftungstechnik
- Vorbereitung der Fußbodenabdichtungen im Umkleidebereich und Sauna
- Fortführung der Dacharbeiten mit Einbau der Wärmedämmung und Attikaabdeckung
- Elektroinstallation – Verlegung der Grundleitungen und Blitzschutzarbeiten
- Trockenbauarbeiten im Sanitärbereich der Umkleiden und Sauna im Erdgeschoß Instandsetzungsarbeiten und Vorbereitungen für die Malerarbeiten im Deckenbereich der Badehalle
- Stahlbauarbeiten für die Tragkonstruktion für das zukünftige Lüftungsgerät der Sauna

#### Grundschule GS Keune, Neubau Sporthalle

- Ausschreibung der Bauleistungen in Arbeit
- Rohbauarbeiten sind zu 95 % fertiggestellt
- Material für die Leistungen Stahlbauarbeiten und Dacharbeiten ist bestellt

#### Neubau eines Gebäudes mit barrierefreiem Wohnen und Tagesbetreuung in Horno

- Rohbauarbeiten (Maurer- und Stahlbetonarbeiten) sind fertiggestellt und Dachdeckerarbeiten sind weitestgehend fertiggestellt
- Fenster- und Türelemente sind montiert
- Beginn der Installationsarbeiten im Gebäude

#### Rosengarten – INTERREG VA

- alle Baugenehmigungen für die beantragten Maßnahmen für INTERREG VA liegen vor
- Baugenehmigung für den Servicepunkt als Ersatz für die Org. Baracke, für das Überwinterungshaus zur Unterbringung der frostempfindlichen Gehölze und für den überdachten Sitzplatz am Edelrosenbeet liegen vor

#### Jugendklubhaus Gubener Straße

- Untersuchungen zur Bestandserfassung sind durchgeführt
- z.Zt. Auswertung der Gutachten und Einarbeitung in die Entwurfsplanung sowie Betrachtung zur Wirtschaftlichkeit der Sanierung

#### Grundschule Forst Mitte - Anbau Aufzug Ausstattung 3 Klassenräume

- Zuwendungsbescheid liegt vor
- Abstimmung zum zeitlichen Ablauf erfolgt zeitnah mit Schule
- Buswartehäuschen für Schüler: Ausführung beauftragt und teilweise ausgeführt

#### Rad- und Reitstadion

- überarbeiteter Antrag wurde eingereicht
- Vergabe der Planungsleistungen im HWA am 06.12.2019

#### Sportverein Schwarz-Weiß-Keune

- Elektroinstallationsarbeiten und Heizung/Sanitär sind weitestgehend abgeschlossen
- Beginn der Maler- und Fliesenarbeiten -> Anfang Januar
- Komplettierungen Elektro und Sanitär folgen nach Maler- und Fliesenarbeiten im Januar
- im Vereinsraum wird z.Zt. eine abgehängte Decke eingebaut

#### KITA Regenbogen - Modernisierung

- Verwendungsnachweis Kinderbetreuungsfinanzierung 2018/2019 erstellt und am 27.09.19 versandt – Ergebnis der Prüfung steht aus

#### KITA Kinderland

- Ausschreibung der Planungsleistungen für die Außenanlagen Stufe 2 erfolgte

#### Groß Bademeusel Sanierung Sporthalle

- Feierliche Übergabe erfolgte am 24.10.2019 ist erfolgt
- Ausschreibung Hallenzugangstüren erfolgte

#### Ausbau Dachgeschoss DGH Briesnig

- die Vergabe der Planung ist erfolgt
- die Aufgabenstellung wurde mit dem Ortsvorstand abgestimmt und eine Variante favorisiert

#### DGH Bohrau

- Kostenfeststellung/Instandsetzung des Bestandes liegt vor
- Einreichung des Maßnahmeblattes erfolgte am 29.11.2019

## Der Fachbereich Bauen informiert

### In Ausführung befinden sich (Arbeitsstand 06.12.2019):

- **Straßenbau und Straßenbeleuchtung Skurumer Straße, zwischen Muskauer und Triebeler Straße** (geplante Bauzeit: September 2019 bis 30.11.2020) Gegenwärtig erfolgen die Arbeiten im Abschnitt Triebeler Straße bis Kiefernweg: Trinkwasser- und Gasleitung sind verlegt, der Bau des Schmutzwasser- und des Niederschlagswasserkanals ist in Arbeit, mit den Straßenbauarbeiten wurde bereits begonnen.

### In Ausschreibung befindet sich:

- Straßenbau und Straßenbeleuchtung Friedhofstraße (geplante Bauzeit: März 2020 bis Dez. 2020)
- Straßenbeleuchtung Wiesenstraße, Hermann-Löns-Straße (geplante Bauzeit: April 2020 bis Juni 2020)
- Gestaltung des Dorfanger Noßdorf (geplante Bauzeit: Februar 2020 bis Oktober 2020)
- Straßenbeleuchtung Skurumer Straße, zwischen Muskauer Straße bis Triebeler Straße (geplante Bauzeit: Januar 2020 bis November 2020)

### Folgende Maßnahmen befinden sich in der Planung:

- Sanierung des Russischen Ehrenfriedhofes, 1. Abschnitt Sanierung des Großen Obeliskens (Genehmigungsplanung)
- B112 ABS 12 Ortsdurchfahrt Forst Cottbuser Straße, zwischen Pension Haufe und Euloer Straße (Planungsstand: Entwurfsplanung)

- B112 ABS 12 Ortsdurchfahrt Forst Euloer Straße, zwischen Cottbuser Straße und Falkenstraße (Planungsstand: Entwurfsplanung)
- Ersatzneubau Brücke Falkenstraße (Planungsstand: Entwurfsplanung)
- Gestaltung Freizeitareal Forst-Keune/Freifläche Lindners Weg, Märkische Straße, Am Busch (Planungsstand: Entwurfsplanung)
- Straßenbau und Straßenbeleuchtung Grabenweg (Planungsstand: Entwurfsplanung)
- Waldwegebau verlängerter Preschener Weg (Planungsstand: Entwurfsplanung)
- Sanierung Umlaufgraben Euloer Bruch (Planungsstand: Entwurfsplanung)
- Straßenbeleuchtung Goethestraße, An der Rennbahn, Siedlerweg, An der Malxe (Planungsstand: Vorplanung)
- Straßenbau Muskauer Straße, zwischen Skurumer Straße bis Bahnübergang (Planungsstand: Vorplanung)
- Oberflächenerneuerung Muskauer Straße, zwischen Bahnübergang und Töpferstraße (Planungsstand: Vorplanung)
- Straßenbau Parkstraße, zwischen Gubener Straße bis Heinrich-Werner-Straße (Vorplanung)
- Gestaltung der Freifläche Sorauer Straße 42 (Sorauer Straße/Badestraße) (Planungsstand: Grundlagenermittlung)

#### **Folgende Maßnahmen hängen im Technischen Rathaus, 2. Obergeschoss in der Zeit vom 02.01.2020 bis 31.01.2020 aus:**

- Ausführungsplanung Erneuerung der Straßenbeleuchtung Wiesenweg und Hermann-Löns-Straße
- Entwurfsplanung zum Bauvorhaben Straßenbeleuchtung Siedlerweg, An der Rennbahn und Goethestraße

#### **In Zuständigkeit der Städtischen Abwasserbeseitigung Forst (Lausitz) befindliche Baumaßnahmen**

##### **Folgende Kanalbaumaßnahmen befinden sich in der Ausführung:**

- **Erneuerung bzw. Sanierung Schmutz- und Niederschlagswasserableitung Cottbuser Straße, Abschnitt Berliner Platz bis Hotel Haufe**

Die Arbeiten an der Schmutz- und Niederschlagswasserableitung in der Cottbuser Straße und den angrenzenden Bereichen in der Ziegel- und Bahnhofstraße sind abgeschlossen. Der restliche Einbau der Asphaltflächen in der Ziegel- und Bahnhofstraße erfolgte in Abhängigkeit von der Witterung Anfang der 50. KW. Die restlichen Oberflächenarbeiten in den Nebenbereichen und die Wiederherstellung der Grünflächen erfolgten bis zum 19.12.2019. Bedingt durch die deutliche Erhöhung des Bauumfanges im Bereich des Kanalbaus, es wurden ca. 250 m mehr Schmutz- und Niederschlagswasserkanal verlegt als in der ursprünglichen Planung vorgesehen, verlängerte sich die Bauzeit um ca. 14 Tage. Die Fertigstellung der Gesamtmaßnahme und Verkehrsfreigabe erfolgte am 19. Dezember 2019.

- **Erneuerung Schmutz- und Niederschlagswasserableitung Skurumer Straße, Abschnitt Triebeler Straße bis Muskauer Straße**

Die Baumaßnahme verläuft nach Plan.

- **Erneuerung Schmutzwasserableitung Einzugsgebiet Pumpwerk Dornbuschweg, 3. Abschnitt, TA Ackerstraße, Schäferstraße und Anschluss Öko-Gärtnerei, BA Schäferstraße bis Triebeler Straße**

Die Fertigstellung der Gesamtmaßnahme erfolgte in der 51. KW.

##### **Folgende Kanalbaumaßnahmen befinden sich in der Planung und Bauvorbereitung:**

- Erneuerung Schmutzwasserableitung Einzugsgebiet Pumpwerk Dornbuschweg, 3. Abschnitt, Friedhofstraße - Die Maßnahme wurde ausgeschrieben. Der Baubeginn ist im März 2020 vorgesehen.
- Sanierung Schmutzwasserpumpstation An der Malxe einschließlich Erneuerung der Druckleitung - Die Maßnahme wurde ausgeschrieben. Der Baubeginn ist im März 2020 vorgesehen.
- Neubau Niederschlagswasserableitung Keuner Straße zwischen Haus Nr. 45 und 49 - Die Maßnahme wurde ausgeschrieben. Der Baubeginn ist im März 2020 vorgesehen.

- Anpassung Niederschlagswasserableitung Noßdorfer Straße Höhe Dorfanger - Die Maßnahme wurde ausgeschrieben. Der Baubeginn ist im März 2020 vorgesehen.
- Erneuerung Schmutz- und Niederschlagswasserableitung Parkstraße, Abschnitt Gubener Straße bis Mühlgrabenbrücke - Die Maßnahme befindet sich in der Planung.
- Erneuerung Schmutz- und Niederschlagswasserableitung Sorauer Straße 3. BA, Abschnitt Berliner Straße bis Badestraße - Die Maßnahme befindet sich in der Planung.
- Erneuerung Schmutzwasserableitung und Errichtung Niederschlagswasserableitung Pappelstraße, Abschnitt Spremberger Straße bis Schwerinstraße - Die Maßnahme befindet sich in der Planung.
- Erneuerung Schmutz- und Niederschlagswasserableitung Cottbuser Straße 2. BA, Abschnitt Hotel Haufe bis Euloer Straße und Euloer Straße, Abschnitt Meisenweg bis Falkenstraße in Verbindung mit dem Straßenbau B 112 einschließlich Erneuerung der Niederschlagswasserableitung Meisenweg - Die Maßnahme befindet sich in der Planung.
- Erneuerung der Schmutz- und Niederschlagswasserableitung Muskauer Straße in Verbindung mit dem Straßenbau 2. Teilabschnitt, Kreuzung Skurumer Straße bis Bahnübergang - Die Maßnahme befindet sich in der Planung.
- Erneuerung der Schmutz- und Niederschlagswasserableitung Muskauer Straße 1. Teilabschnitt, Bahnübergang bis Töpferstraße in Verbindung mit der Erneuerung der Fahrbahnoberfläche und 3. Teilabschnitt, Töpferstraße bis Triebeler Straße - Die Maßnahme befindet sich in der Planung.
- Erneuerung Schmutzwasserableitung Grabenweg, Teilabschnitt Sandweg bis Hausnummer 1a - Die Maßnahme befindet sich in der Planung.
- Anpassung der Schmutzwasserableitung Friedrichplatz an die örtlichen Erfordernisse - Die Maßnahme befindet sich in der Planung.

## **Der Fachbereich Ordnung und Sicherheit informiert**

### **Verkehrssicherheit**

Die dunkle Jahreszeit hat begonnen. Vermehrt wird durch die Außendienstmitarbeiter beobachtet, dass PKW vor Schulen in zweiter Reihe halten oder im Parkverbot stehen, obwohl in der Nähe freie Parkplätze vorhanden sind.

Denken Sie bitte daran: Es ist für Kinder schwer über die Kraftfahrzeuge hinweg die Straße einzusehen, um diese dann gefahrlos überqueren zu können.

Der Appell richtet sich an alle Eltern, die ihre Kinder mit dem Auto zur Schule bringen: Halten Sie sich bitte an die Vorschriften der Straßenverkehrsordnung. Es geht um die Sicherheit der Kinder.

### **Abbrennen und Verbrennen von Stoffen im Freien**

Die geltenden Vorschriften erlauben nur in Ausnahmefällen das Abbrennen und Verbrennen von Stoffen. Erlaubt ist das gelegentliche Verbrennen von trockenem, naturbelassenem Holz bis zu 1 m<sup>3</sup>. Zu naturbelassenem Holz zählen z. B. Holzscheite, kurze Äste, Reisig und Zapfen. Diesen Feuern wird ein Nutz- oder Unterhaltungszweck, wie z. B. der Betreibung von Kochstellen oder geselligen Lagerfeuern zugeordnet und nur dafür sind sie gestattet.

Verboten ist das Verbrennen von:

- pflanzlichen Abfällen aus Haushaltungen und Gärten entsprechend der Abfallkompost- und Verbrennungsverordnung des Landkreises Spree-Neiße (z. B. Rasenschnitt, frischer Baum- und Strauchschnitt, Laub)
- gestrichenes, lackiertes oder mit Holzschutzmittel behandeltes Holz
- mit Teer oder Dachpappe verunreinigtes Abbruchholz
- Sperrholz, Spanplatten, Faserplatten

Gemäß § 7 Landesimmissionsschutzgesetz ist das Ab- bzw. Verbrennen von Stoffen im Freien untersagt, soweit die Allgemeinheit oder Nachbarschaft hierdurch gefährdet oder belästigt werden kann. Verstöße können mit einer Geldbuße geahndet werden.



## Der Fachbereich Bürgerservice informiert

### Öffnungszeiten im Bürgeramt

Stadt Forst (Lausitz)  
Bürgerservice  
Lindenstraße 10 – 12  
Barrierefreier Zugang  
Telefon: **03562 989530**

Montag u. Freitag	9 Uhr – 13 Uhr
Dienstag	9 Uhr – 18 Uhr
Mittwoch	9 Uhr – 13 Uhr
Donnerstag	9 Uhr – 16 Uhr

Das Bürgeramt ist an folgenden Samstagen von 9 Uhr – 12 Uhr geöffnet:

**11.01.2020**  
**25.01.2020**  
**08.02.2020**  
**22.02.2020**  
**07.03.2020**  
**21.03.2020**

## Der Eigenbetrieb Städtische Abwasserbeseitigung Forst (Lausitz) informiert

### Fäkaliensatzung der Stadt Forst (Lausitz) – Übergabe der jährlichen Wartungsprotokolle einschließlich des Ergebnisses der Schlammspiegelmessung von biologischen Kleinkläranlagen

Entsprechend § 10 Abs. 5 – Entsorgungsmodalitäten kann die jährliche Entsorgung des Fäkalschlammes aus einer Kleinkläranlage nach der DIN 4261 Teil 2 auf die bedarfsgerechte Fäkalschlamm-entsorgung umgestellt werden, wenn durch eine regelmäßige Wartung und die damit verbundene Schlammspiegelmessung durch einen Fachkundigen sichergestellt wird, dass die entsprechend der DIN 4261 Teil 1 angegebenen Füllungsgrade der Vorklä- rung nicht überschritten werden.

Die Schlammspiegelmessung ist im Zuge der regelmäßigen War- tung mindestens einmal jährlich durchzuführen. Nach erfolgter Wartung ist das durch den Fachkundigen bestätigte Ergebnis der Schlammspiegelmessung für das laufende Kalenderjahr unaufge- fordert an die Stadt Forst (Lausitz) bzw. an den Eigenbetrieb Städtische Abwasserbeseitigung Forst (Lausitz) zu übergeben.

Sollte das Ergebnis der Schlammspiegelmessung für dieses Jahr noch nicht an die Stadt Forst (Lausitz) bzw. an den Eigenbetrieb Städtische Abwasserbeseitigung Forst (Lausitz) übergeben wor- den sein, muss dies bis zum 15.01.2020 erfolgen.

Wen das Ergebnis der Schlammspiegelmessung nicht bis zum **15.01.2020** bei der Stadt Forst (Lausitz) bzw. beim Eigenbetrieb Städtische Abwasserbeseitigung Forst (Lausitz) vorliegt, erfolgt die Fäkalschlamm-entsorgung wieder entsprechend § 10 Abs. 1 der Fäkaliensatzung und die Erhebung der Entsorgungsgebühren nach der Ihrem Grundstück zugeführten Frischwassermenge.

*Städtische Abwasserbeseitigung Forst (Lausitz)*  
*Die Werkleitung*

## Der Eigenbetrieb Kultur, Tourismus, Rosenstadt Forst (Lausitz) informiert

### Forster Weihnachtsmarkt 2019

### Ein herzliches Dankeschön an alle Sponsoren und Unterstützer des Weihnachtsmarktes 2019 der Rosenstadt Forst (Lausitz)!

Agrargenossenschaft Forst e.G.  
Bäckerei Arlt, Inh. Maik Arlt

Bäckerei und Konditorei Axel Langner  
Bäckerei Bräuer GmbH  
Bäckerei Klaus Merschank  
Baumschule Dubrau  
Bündnis Noßdorf - Tradition und Zukunft e. V., Günter Andreck  
Evangelische Kirchengemeinde Forst (Lausitz)  
Festzeltbetriebe Frank Bereit  
Forster Heiztechnik GmbH  
Forster Wohnungsbaugesellschaft mbH  
Fortbildungsakademie der Wirtschaft (FAW) gGmbH Akademie  
Cottbus/ Öko-Gärtnerei Forst-Keune  
Freiwillige Feuerwehr Forst (Lausitz)  
Gaststätte „Hundehütte“, Inh. Michael Behrendt  
Gewerbeverein Rosenstadt Forst e. V.  
Hanoi Quan, Inh. Tung Ngyuen Thanh  
Kaufland Forst (Lausitz)  
Kreisjagdverband Spree-Neiße/Cottbus e. V.  
LEAG Lausitzer Bergbau AG  
Mattig & Lindner GmbH  
NP Markt, Konsum EDEKA Discount, Cottbuser Straße  
Konsum EDEKA Discount Handelsgesellschaft Sachsen-Anhalt mbH, Triebeler Straße  
Polizeiwache Forst (Lausitz)  
REWE Markt Forst (Lausitz), Doreen Urban oHG  
Meisterbetrieb Roland Horn Sanitär-Heizungs- und Klimatechnik  
Stadtwerke Forst GmbH  
Stiftung Horno  
VIP Döner, Inh. Sadettin Esen

Ein herzlicher Dank gilt zudem den privaten Sponsoren und Un- terstützern für die Weihnachtsbäume und das Tannengrün für die Herstellung der Dekoration.

Danke auch den Händlern des Weihnachtsmarktes. Sie ermöglichten durch ihre Spenden den Kauf der Naschereien, mit denen der Weih- nachtsmann bei den kleinsten Besuchern für strahlende Augen sorgte. Der Forster Weihnachtsmarkt wird unterstützt über die Förderpro- gramme Aktive Stadt- und Ortsteilzentren (ASZ) sowie Soziale Stadt.

## Dauerkartenvorverkauf in der Touristinformation gestartet

### Saison 2020 im Ostdeutschen Rosengarten Forst (Lausitz)



*Foto: Stadt Forst (Lausitz)*

Dauerkarten zum Vorverkaufspreis für die Rosengartensaison 2020 sind ab sofort in der Touristinformation in der Cottbuser Straße 10 in Forst (Lausitz) erhältlich. Neben den Dauerkarten hält das Team der Touristinformation noch weitere Geschenkideen be- reit: Wie wäre es zum Beispiel mit einer Flasche „Rosenbier“, dem „Bademeusel“-Kinderbuch oder einem Konzertticket für die Kon- zerte auf der Wehrinsel Ende August 2020?  
Noch schnell ein Weihnachtsgeschenk?

Am Montag, dem 23. Dezember ist die Touristinfo von 10 bis 17 Uhr geöffnet.

## NEUJAHRSKONZERT

1. Januar 2020, 17:00 Uhr Stadtkirche St. Nikolai in Forst (Lausitz)



Foto: CAPRICCIO

### CAPRICCIO - Klassik trifft Rock

Die Rosenstadt Forst (Lausitz) und die Evangelische Kirchengemeinde laden am 1. Januar 2020 zum Neujahrskonzert in die Stadtkirche St. Nikolai ein.

CAPRICCIO präsentieren einen einzigartigen Brückenschlag zwischen den Highlights der Rockmusik und Adaptionen von Meisterwerken der Barockzeit.

Die Künstler sind Grenzgänger zwischen verschiedenen Musikstilen. Der Solist Klaus-Jürgen Dobeneck begeistert durch sein einzigartiges Querflötenspiel, brilliert an der E-Gitarre sowie an der Akustischen Gitarre.

Er prägt zusammen mit Sängerin Sabine Waszelewski den markanten, unverwechselbaren Sound von CAPRICCIO. Mit ihrem warmen, dunklen Timbre besticht Sabine Waszelewski bei den Interpretationen großer Rocksongs und gefühlvoller Balladen.

Einzigartige Arrangements klassischer Musikstücke und überzeugend präsentierte Rockklassiker mit dem notwendigen Feeling für unterschiedlichste Musikrichtungen lassen genügend Raum für lebendige stilübergreifende Improvisationen.

Kleine Hintergrundgeschichten zu den Musikstücken oder Komponisten lassen die Zuhörer in die Welt der Musik eintauchen.

Der Eintritt ist frei!

Kollekte erbeten!

Nähere Informationen auch unter: [www.capriccio-dessau.de/](http://www.capriccio-dessau.de/)  
[www.forst-lausitz.de/www.kirche-forst.de](http://www.forst-lausitz.de/www.kirche-forst.de)

### Veranstaltungstipp

#### „Sagen Sie nie, mir passiert das nicht“

Kriminalprävention einmal anders – ein krimineller Abend mit **Uwe Madel** und Jürgen Schirrmeister

Genießen Sie am **22.01.2020 ab 18:00 Uhr** einen unterhaltsamen Abend im Kompetenzzentrum Forst (Lausitz), Gubener Straße 30 A, bei dem der bekannte „Täter-Opfer-Polizei“-Moderator des rbb, Uwe Madel, Ihnen interessante Episoden aus seiner journalistischen Laufbahn erzählt. Unterstützt wird er dabei von Jürgen Schirrmeister. Beide stellen auf humorvolle Weise die aktuellen Maschen von Betrügern am Telefon, Abzockern an der Haustür und Dieben im Gewimmel dar und geben hilfreiche Tipps, damit Sie nicht doch eines



Foto: J. Schirrmeister

Tages sagen müssen: „Wie konnte mir das passieren?“

Ein kurzweiliger Abend mit ernsthaftem Hintergrund!

**Eintritt frei!**

Dauer: 2 x 45 Minuten mit Pause (Möglichkeit zum Erwerb von Getränken und Laugen-Brezeln)

Veranstalter:

Stadt Forst (Lausitz) gemeinsam mit dem Präventionsrat der Stadt Forst (Lausitz) und Unterstützung des Landespräventionsrates Brandenburg

### Tag des offenen Unternehmens am 06.06.2020

#### Teilnehmende Unternehmen gesucht

Nach dem erfolgreichen Auftakt im vergangenen Jahr bereitet das Organisationsteam den Tag des offenen Unternehmens für das Jahr 2020 vor.

Am Samstag, den 6. Juni 2020 können sich Unternehmen und Gewerbetreibende von 10 Uhr bis 14 Uhr im Industrie- und Gewerbegebiet sowie im Hotel Rosenstadt präsentieren, ihre Ausbildungsplätze vorstellen und mit potentiellen Arbeitnehmern ins Gespräch kommen.

Interessierte Unternehmen melden sich bitte unter nachfolgenden Kontakten:

- Steuerbüro Singer und Brückner, Frau Singer, Tel: 03256 666333 oder
- Arbeitsagentur Forst, bei Frau Chollee, Telefon: 03562 6191308

## EXTREM GÜNSTIG ONLINE DRUCKEN

www.LW-flyerdruck.de

Selber online buchen oder einfach Anfragen:  
Tel.: 03535 489-166 | E-Mail: [kreativ@wittich-herzberg.de](mailto:kreativ@wittich-herzberg.de)

#### Impressum

**Amtsblatt für die Stadt Forst (Lausitz) (Rathausfenster)**  
**Amtske łopjeno za Město Baršć (Łužyca)/Radnicowe łopjeno**  
Auflage: 11.000

**Herausgeber:** Stadt Forst (Lausitz) Města Baršć (Łužyca) · Die Bürgermeisterin, Lindenstraße 10 · 12 · 03149 Forst (Lausitz), Tel.: (03562) 989-0/989-102, Fax: (03562) 989103 · Internet: [www.forst-lausitz.de](http://www.forst-lausitz.de), E-Mail: [s.joel@forst-lausitz.de](mailto:s.joel@forst-lausitz.de)

Das Amtsblatt der Stadt Forst (Lausitz) erscheint in ausreichender Auflage nach Bedarf und wird an alle erreichbaren Haushalte der Stadt Forst (Lausitz) kostenlos zugestellt. Das Amtsblatt der Stadt Forst (Lausitz) kann zusätzlich auf der Homepage der Stadt Forst (Lausitz) unter [www.forst-lausitz.de](http://www.forst-lausitz.de) (Bürgerforum/Amtsblatt) eingesehen werden und liegt ab dem jeweiligen Erscheinungstag im Verwaltungsgebäude in der Lindenstraße 10 · 12 im Bürgeramt der Stadt Forst (Lausitz) aus. Interessenten und Bürger, welche nicht im Verbreitungsgebiet wohnen, haben die Möglichkeit über die LINUS WITTICH Medien KG Herzberg das Amtsblatt der Stadt Forst (Lausitz) zu abonnieren.

**Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG Herzberg · 04916 Herzberg · An den Steinenden 10 · Telefon (03535) 489-0

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.  
**Verantwortlich und den Anzeigenteil/Beilagen:** LINUS WITTICH Medien KG · Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan · [www.wittich.de/agb/herzberg](http://www.wittich.de/agb/herzberg)

## Vorweihnachtszeit - Besinnliche Zeit



Foto: Hort Grundschule Forst Mitte

Am 27. November fand im Hort Grundschule Forst Mitte das traditionelle Adventsbasteln statt.

Bei Weihnachtsmusik, Gebäck und Kinderpunsch konnten die Kinder mit ihren Eltern, Großeltern und anderen Gästen ihr persönliches Weihnachtsgesteck gestalten.

Mit einer Baumscheibe, einer Kerze, Tannengrün, sowie Natur- und Weihnachtsdeko waren der Phantasie keine Grenzen gesetzt.

Wir bedanken uns bei den zahlreichen Helfern, die unsere Kinder und Gäste beim Basteln unterstützt haben.

Das Team des Hortes Grundschule Forst Mitte

## Bücherbox macht Winterpause

Seit der Eröffnung im Oktober 2012 kümmern sich Bürgerinnen und Bürger der Stadt um die Bücherbox, nehmen Buchspenden entgegen, sortieren die Bücher in die Regale und sorgen für Ordnung und Sauberkeit an diesem Standort.

Für dieses Engagement bedankt sich die Stadtverwaltung recht herzlich bei den Paten.

Weihnachtsfest und Jahreswechsel sind Anlass, um die Zeit mit der Familie und Freunden zu verbringen.

Ab 24. Dezember 2019 bis über den Jahreswechsel bleibt die Bücherbox im Wohnquartier in der Uferstraße geschlossen.

Ab dem 4. Januar 2020 dann steht die Bücherbox mit einem Sortiment von ungefähr 1.000 Büchern allen Leseinteressierten wieder zur Verfügung.



Foto: DSK



## Vereine

### JUDO-SAKURA Forst hat drei neue Kampfrichter



v .l. n. r.: Tristan Mattern, Corvin Mattern, Jan-Erik Fredebold,  
Foto: Reinhard Jung

Im Mai begann erstmals die Ausbildung als Judo-Kampfrichter mit den Landesverbänden Berlin und Brandenburg gemeinsam.

So bekamen alle Teilnehmer an mehreren Wochenendlehrgängen Kenntnisse im Bereich Regelkunde der Internationalen Judo-Föderation, sowie der Jugendordnung des DJB vermittelt.

Nach bestandener Theorie-Prüfung wurde beim Judoturnier in Strausberg der praktische Teil absolviert.

Unter strengster Beobachtung der Kampfrichterkommission des Brandenburgischen Judoverbandes konnten nach mehreren Stunden praktischen Einsatzes, Corvin und Tristan Mattern die Lizenz als Jugendkampfrichter und Jan-Erik Fredebold als Bezirkskampfrichter entgegennehmen.

Die SAKURA Vereinsleitung freut sich und gratuliert herzlich zur bestandenen Ausbildung.

#### Jetzt schnuppern für Neueinsteiger

Nicht lange überlegen, einfach mal testen!

Ob Mädchen oder Junge, dick oder dünn, klein oder groß, schüchtern oder selbstbewusst.

Kinder können ab 5 Jahren mit dieser Sportart beginnen.

Für die ersten Trainingseinheiten braucht ihr nur einen Sportanzug mit Jacke.

Alle Kinder die Interesse am Kampfsport haben, können jeden Dienstag und Freitag 17.00 bis 18.30 in der Turnhalle Bahnhofstraße (Turnhalle neben der Polizei) zum Schnuppern kommen.

Reinhard Jung

## Forster Seesportklub

### Annabell und Kathleen sind „Deutsche Meister“

Bei den Deutschen Einzelmeisterschaften der Seesportler am Samstag den 2. November 2019 in Dessau, starteten für den Forster Seesportklub e. V. Celina Woick, Mario Kuschel, Hedi Kuschel, Josephine Schubert, Kathleen Kuschel, Evangeline Schubert (Foto v. l.) sowie Annabell Schützke und Lea Kuschel.

Es ging um die Titel Deutsche Meister der Einzeldisziplinen Knoten, Wurfleinwerfen und Tauklettern sowie dem Deutschlandcup im Seesportmehrkampf mit den Disziplinen Knoten, Wurfleinwerfen und Laufen (Gundersen-Methode).

Annabell (AK1) und Kathleen (AK9) holten den Titel beim Tauklettern, Kathleen errang dann auch noch den 3. Platz beim Knoten sowie den 3. Platz beim Deutschlandcup (AK9). Mario (AK10) belegte beim Knoten den 2. Platz sowie beim Klettern, Wurfleinwerfen und Deutschlandcup den 3. Platz. Silber beim Klettern (AK5) ging an Lea und Bronze (AK1) an Hedi. Beim Deutschlandcup (AK1) belegte Josephine den 9. Platz und Celina Platz 13.

FSK

## Tierschutzverein e. V. Forst u. Umgebung

Am Pferdegarten 06, Forst  
Sprechzeiten: Do. 15 bis 17 Uhr  
Telefon: 03562 983023

Wir sind Einsatzstelle im Bundesfreiwilligen-Dienst (BFD)  
Unsere laufend aktualisierten Bestand an Tieren finden Sie unter [www.tierheim-forst-lausitz.npage.de](http://www.tierheim-forst-lausitz.npage.de) oder [www.facebook.com/tierschutzforst](https://www.facebook.com/tierschutzforst)



Foto: privat

\*Berti (Rüde) 6 Jahre\* - Berti kommt über die Tierhilfe Hoffnung aus dem größten Tierheim Europas, welches 6000 Hunde beherbergt, zu uns. Er ist 6 Jahre alt, ein guter Wachhund, der nach einer gewissen Eingewöhnungszeit bei Fremden ein menschenfreundlicher Hund ist. Berti möchte als Einzelhund leben, ohne kleine Kinder im Haushalt. Er ist geimpft, gechippt und kastriert. Wer möchte Berti endlich ein richtiges zu Hause schenken?



Foto: FSK

### Bitte geben Sie einem Tier aus dem Tierasylheim eine Chance.

Bitte engagieren Sie sich für den Erhalt des Tierasylheims durch:

- Spenden für das Tierheim
- Futterspenden
- Patenschaften für die Tiere

Sie wählen die Spendenhöhe und -dauer nach Ihren Wünschen aus.

Unsere Spendenkonten:

Sparkasse Spree-Neiße: IBAN DE09 1805 0000 3402 1002 81

Volksbank Spree-Neiße e.G.: IBAN DE56 1809 2744 0002 0329 96

Wir wünschen allen Freunden und Sponsoren des Forster Tierasylheims ein frohes und erholsames Weihnachtsfest und alles Gute für ein erfolgreiches neues Jahr.

Tierschutzverein e. V. Forst u. Umgebung

## Sonstiges



### „Neujahrskonzert im komfor 2020“

#### Klavierkonzert & Vernissage

Ort: **Kompetenzzentrum Forst**  
Ecke Gubener Straße / Virchowstraße (ehem. Warmbad)

Termin: **Freitag, 10. Januar 2020 um 19.30 Uhr**

Der junge erfolgreiche Konzertpianist

**Ronny Kaufhold** spielt Werke von

Chopin, Mussorgski, Beethoven u.a. Klassikern.



Wir freuen uns auf Ihr Kommen. Einlass ab 19 Uhr.

Abendkasse: 12 € / erm. 8 € (Stud., Schüler, Arbeitslose)

Vorverkauf: 10 € / erm. 6 € im „Lottoshop Kartus“ am Edeka-Markt (Triebeler Str.); Volksbank SPN in der Gubener Str. von Mo. 23.12. bis Mi. 08.01.2020 zu den Öffnungszeiten sowie schon vom 16.12.2019 bis 20.12.2019 von 9-14 Uhr im komfor oder über [www.kom-for.de](http://www.kom-for.de).

Ronny Kaufhold – Klavier  
[www.ronnykaufhold.de](http://www.ronnykaufhold.de)

Kunstwerke von Günther Rechn

Kompetenzzentrum Forst e.V.  
Tel. (03562) 9838-60  
[info@kom-for.de](mailto:info@kom-for.de)

Ihr Amts- und Mitteilungsblatt

Jetzt als ePaper lesen

auf Ihrem PC, Laptop oder Smartphone.



Das Amts- und Mitteilungsblatt im gewohnten Zeitungsformat. Sieht aus wie die gedruckte Ausgabe. Aber mit allen nützlichen digitalen Zusatz-Anwendungen.

Lesen sie gleich los:  
[epaper.wittich.de/2650](http://epaper.wittich.de/2650)

## Kreisfeuerwehrverband Spree-Neiße e.V. - Dank

**Ein einsatzreiches Jahr 2019 neigt sich dem Ende entgegen. Wir bedanken uns bei allen Einsatzkräften, die auch in diesem Jahr eine Rekordzahl an Einsätzen absolviert haben!**  
**Wir freuen uns vor allem, dass dabei niemand ernsthaft verletzt wurde.**

Trotz der verstärkten Einsatzlage waren die freiwilligen HelferInnen immer bereit, sich neben den Aufgaben im Brand- und Katastrophenschutz auch intensiv im Gemeinschaftsleben zu engagieren. Dies trägt maßgeblich dazu bei, dass der Landkreis Spree-Neiße lebenswert ist und bleibt.

Wir danken daher auch den Angehörigen, die in dieser Zeit auf ihre(n) PartnerIn, Mutter, Vater, Tochter oder Sohn verzichten mussten, sowie den Arbeitgebern, die bei einer Alarmierung nicht nur auf ihre MitarbeiterInnen verzichten, sondern sie ermutigen, zum Einsatz zu fahren oder Ausbildungen wahrzunehmen.

Ein besonderer Dank gilt daher unseren Partnern der Feuerwehr, die in Ihren Betrieben ehrenamtliche Feuerwehrangehörige beschäftigen und diese bei der Ausübung der dienstlichen Pflichten bei der Feuerwehr aktiv unterstützen.

Nicht zuletzt danken wir auch den Kommunen als Träger der Freiwilligen Feuerwehren und allen Sponsoren, die materiell und finanziell dafür sorgen, dass die Freiwillige Feuerwehr im Landkreis Spree-Neiße eine einsatzbereite und schlagkräftige Institution bleibt.

**Wir wünschen Ihnen allen ein besinnliches und einsatzarmes Weihnachtsfest sowie ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2020!**

Vorstand Kreisfeuerwehrverband Spree-Neiße e.V.  
[www.kfv-spn.de](http://www.kfv-spn.de)



## Hinweis der Oberförsterei zu Waldschäden

Durch die sehr trockenen Sommer der letzten Jahre sind unsere Wälder stark geschwächt worden, so dass vermehrt Bäume absterben. Neben der Baumart Fichte ist zunehmend auch die Baumart Kiefer betroffen. Ursächlich für das Absterben sind insbesondere Borkenkäfer und Prachtkäfer, die unter der Rinde der Bäume fressen, und so die Transportwege des Baumes für Wasser und Nährstoffe zerstören. Prachtkäfer und Borkenkäfer befinden sich derzeit in der Winterruhe, schwärmen aber im Frühjahr wieder aus, um ihren Fraß neu zu beginnen.

Es ist somit notwendig, befallene Bäume insbesondere frisches Schadh Holz im Winter zu fällen und Stamm sowie Rinde bis zum Frühjahr (März) aus dem Wald zu entfernen. Die Rinde kann ggf. mindestens 15 cm tief vergraben bzw. auch verbrannt werden. Um das Übertragen der Schadinsekten auf weitere Wälder zu verhindern, sind die Waldbesitzer gemäß Waldgesetz Brandenburg aufgefordert, vorbeugend und bekämpfend zum Schutz des Waldes tätig zu werden. Bei größeren Schadmengen (ab 40 Festmeter) können entsprechende Fördermittelanträge gestellt werden. Beratung und Anleitung zu den Waldschäden und der Förderrichtlinie gibt den Waldbesitzern ihr zuständiger Revierleiter. Informationen auch unter: [www.forst.brandenburg.de](http://www.forst.brandenburg.de)

Revierförster  
 Oberförsterei Drebkau

Anzeige(n)

rosenstadt forst lausitz

# Neujahrskonzert

1. Januar 2020, 17:00 Uhr  
 Stadtkirche St. Nikolai

## CAPRICCIO

„Klassik trifft Rock“

CAPRICCIO – das ist der markante Sound mit der dunklen Stimme von Sabine Waszelewski und lebendigen Gitarren- und Querflötenspielen von Klaus-Jürgen Dobeneck.

Erleben Sie einen akustischen Brückenschlag zwischen Klassikern der Rockmusik und Adaptionen von Meisterwerken der Barockzeit.



**Eintritt frei / Kollekte erbeten!**  
 Weimendörfer Stadtkirche Forst (Lausitz)  
 Evangelische Kirchengemeinde der Pfarrei Forst (Lausitz)

[www.forst-lausitz.de](http://www.forst-lausitz.de)

Anzeige(n)

BESTATTUNGSHAUS  
 „Friedensruh“ GmbH  
 Trauer braucht Vertrauen

**Christel Petke**  
 (03562) 2077 · 03149 Forst · Gerberstraße 4



**Holzfenster**  
 dauerhaft schön,  
 außen Alu, innen Holz

Fenster • Türen • Treppen  
 Tischlermeister Jan Mickisch

**PORTAS®**  
 Europas Renovierer Nr. 1

Gleich Beratungstermin vereinbaren:  
**Guben**  
 ☎ **03561 551576**



vorher nachher

Die große  
**SCHLAGER**  
 HITPARADE

G.G. ANDERSON ★ IREEN SHEER  
 PATRICK LINDNER ★ MICHAEL HIRTE  
 SANDRO ★ SASCHA HEYNA

Sa., 07.03.20  Das perfekte Weihnachtsgeschenk  B: 16 Uhr  
**Stadthalle COTTBUS**

VVK: Cottbus Service Tel. 0355-7542444 & an allen bek. VVK-Stellen  
[www.THOMANN-Management.de](http://www.THOMANN-Management.de) | Burgebrach Änderungen möglich!

STEFAN MROSS PRÄSENTIERT  
 immer wieder  
**Sonntags**  
 unterwegs

BERNHARD BRINK  
 ZILLERTALER HADERLUMPEN  
 ROBIN LEON ★ ANNA-CARINA WOITSCHACK

Fr., 31.01.20  B: 17 Uhr  
**Stadthalle COTTBUS**

VVK: Cottbus Service Tel. 0355-7542444 & an allen bek. VVK-Stellen  
[www.THOMANN-Management.de](http://www.THOMANN-Management.de) | Burgebrach Änderungen möglich!

## Aus der Region – für die Region



**Wir suchen Verstärkung  
für unser Verkaufsteam!**

**Du bist kontaktfreudig, hast Spaß im Umgang mit Medien und kannst unser Team voranbringen?**

Wir bieten moderne Arbeitsbedingungen und abwechslungsreiche Projekte.

**Du möchtest Dich verändern, in der Heimat arbeiten und Familie mit dem Beruf vereinbaren?**

Dann komm zum Chancengeber!

**Wir freuen uns auf Deine Bewerbung**

als Medienberater im Innen- und Außenverkauf (m/w/d)

**LINUS WITTICH Medien KG**

An den Steinenden 10

04916 Herzberg/Elster

03535/489-154

[christian.waesch@wittich-herzberg.de](mailto:christian.waesch@wittich-herzberg.de)



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Die große  
**SCHLAGER**  
HITPARADE

G.G. ANDERSON ★ IREEN SHEER  
PATRICK LINDNER ★ MICHAEL HIRTE  
SANDRO ★ SASCHA HEYNA

Sa., 07.03.20 B: 16 Uhr | E: 15 Uhr  
**Stadthalle COTTBUS**

VVK: Cottbus Service Tel. 0355-7542444 & an allen bek. VVK-Stellen  
www.THOMANN-Management.de | Burgebrach Änderungen möglich!

STEFAN MROSS PRÄSENTIERT  
immer wieder  
**Sonntags**  
unterwegs

BERNHARD BRINK  
ZILLERTALER HADERLUMPEN  
ROBIN LEON ★ ANNA-CARINA WOITSCHACK

Fr., 31.01.20 Das perfekte  
Weihnachtsgeschenk B: 17 Uhr  
**Stadthalle COTTBUS**

VVK: Cottbus Service Tel. 0355-7542444 & an allen bek. VVK-Stellen  
www.THOMANN-Management.de | Burgebrach Änderungen möglich!

Alles aus einer Hand!

OFFICE-PRODUKTE | KARTEN | FLYER | KALENDER | BROSCHÜREN | BLÖCKE | GASTRO-ARTIKEL | SCHREIBUNTERLAGE U. V. M.

Anfragen & Preisangebote: kreativ@wittich-herzberg.de

**HOTEL**  
BREITENBACHER HOF  
Inh. Oliver Kaupp

Inh. Oliver Kaupp  
Breitenbachstraße 18  
72178 Waldachtal-  
Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Tel. 07443/9662-0  
Fax 07443/966260

Noch zum alten Preis ins neue Jahr  
„Die kleine Auszeit“

Termin: 3. bis 5. oder 6. Januar 2020  
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension  
1x festliches 6-Gang-Menü  
1x Kaffee und Kuchen  
1x kleine Flasche Wein  
1x Obstteller  
**2 Nächte ab 175,-€**

**10 % Rabatt**  
auf die Wochenpauschale  
Halbpension  
gültig für Ihren Besuch  
vom 2. Februar  
bis 29. März 2020

Unsere Pluspunkte:

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage  
[www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de) oder  
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Wir freuen uns auf Sie!

**Bestattungshaus Forst**  
D. Menzel GmbH  
Forst, Alexanderstr. 11 0 35 62/ 64 81  
Döbern 0 35 60 0/ 33 08 30  
Ihr Helfer in schweren Stunden

Übernahme aller  
Bestattungsangelegenheiten

**WITTICH MEDIEN** LINUS WITTICH  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Hotel gesucht.

Zum Glück erinnern sich  
unsere Leser an Ihre Anzeige.

Anzeige online aufgeben  
[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)



## Rezeptidee



Anzeige

### Mohn-Preiselbeer-Marzipan-Plätzchen

#### Zutaten:

- 150 g Marzipan
- 100 g Butter
- 200 g Mehl
- 75 g Zucker
- 50 g Mohn
- 3 Tropfen Butter-Vanille-Aroma oder 1/2 Pck. Vanillezucker
- 1 Prise(n) Salz
- 1 m.-großes Ei(er)
- Preiselbeeren aus dem Glas
- evtl. Bittermandelaroma



#### Zubereitung:

**Arbeitszeit:** ca. 30 Min. / **Schwierigkeitsgrad:** normal

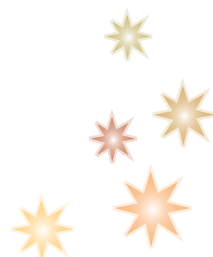
Das Marzipan fein reiben, am besten vorher kühlen.  
 Die Butter mit Ei, Zucker, Salz und Vanillearoma verrühren, dann Mehl, Mohn und Marzipan untermischen und daraus einen Teig kneten. Aus dem Teig Rollen von ca. 3 cm Durchmesser formen und davon 2 cm dicke Scheiben abschneiden. Sollte der Teig zu sehr kleben, dann kurz kühlen.  
 Die Scheiben aufs Blech setzen und mit dem Finger kleine Vertiefungen in die Mitte drücken, aber nicht komplett durchdrücken. In die Vertiefungen immer einen Klecks Preiselbeeren geben. Bei 180°C Ober-/Unterhitze oder 160°C Umluft 20-25 Minuten backen, immer wieder nachschauen, dass die Plätzchen nicht zu dunkel werden. Je nach Ofen kann die Backzeit auch kürzer sein! Wer mag, kann noch ein wenig Bittermandelaroma in den Teig geben, das muss aber nicht sein.



Sterne hoch die Kreise  
 schlingen, aus des Schnees  
 Einsamkeit steigt's wie  
 wunderbares Singen –  
 O du gnadenreiche Zeit.

Anzeige

von Joseph von Eichendorff





**Ein ruhiges und besinnliches Weihnachtsfest sowie ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr 2020 wünscht allen Mitgliedern, Betreuten und Mitarbeitern**

die VOLKSSOLIDARITÄT  
 Spree-Neiße e.V. und  
 VS Spree-Neiße  
 Sozialdienste gGmbH



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ein frohes Fest wünscht

Ihre Medienberaterin vor Ort.

**Karin Jach**

0171 1524571 | karin.jach@wittich-herzberg.de

Ihr Medienunternehmen wünscht

allen Lesern, Anzeigenkunden, Städten/Kommunen/Gemeinden, Geschäftspartnern und Verteilpartnern ein frohes Weihnachtsfest mit Ihrer Familie und Ihren Freunden.  
 Wir danken für das bisherige Miteinander

**Ihre LINUS WITTICH Medien KG**

Allen unseren Kunden  
 friedvolle Weihnachten und die besten  
 Wünsche für das kommende Jahr



**Ihr Hörpunkt**  
Michael Heinisch

Robert-Koch-Str. 35 (im MVZ);  
 03149 Forst (Lausitz)  
 Telefon: 03562 - 6933353